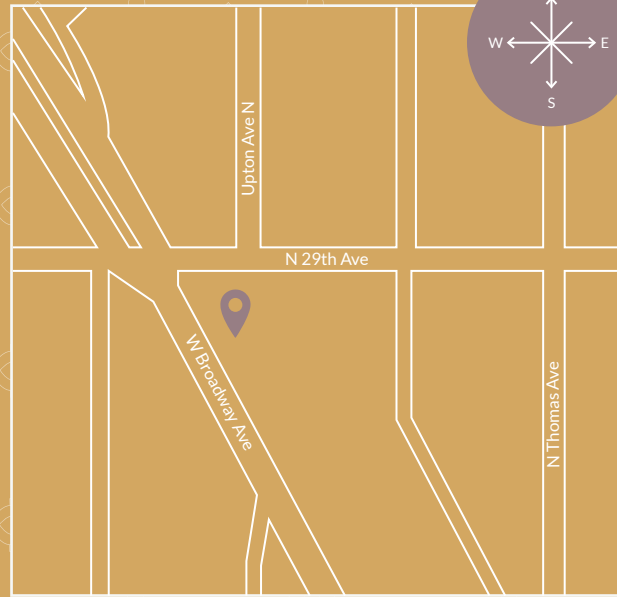




CONTACT & INFORMATION



📍 2648 W Broadway Ave
Minneapolis, MN 55411

📘 www.facebook.com/lao.america

📺 [laoamerica](https://www.youtube.com/laoamerica)

CALL LAOA : (612) 767 - 1684

EMAIL : laoa@laoamerica.org

OFFICE HOURS M-F 8:30AM - 4:30PM



For program information or to enroll, please visit:
laoamerica.org

ASSISTED TRANSPORTATION



ບໍລິການໂດຍສານຮັບສົງຜູ້ສູງອາຍຸລາວ



ASSISTED TRANSPORTATION AT LAOA

Most elders are isolated in their homes for a number of reasons. A lack of transportation and limited English skills (especial Lao elders), make it difficult to get around, which contributes to isolation.

ຜູ້ສູງອາຍຸສ່ວນຫລາກຈະຢູ່ໂດດດ່ຽວໃນເຮືອນຊານບ້ານ ຂອງຂອງເຂົາເຈົ້າ ດ້ວຍບັນດາເຫດຜົນຫລາຍຢ່າງ ການຂາດເຂີນຍານພາຫະນະໃນການໄປມາແລະບວກກັບທັກສະທາງດ້ານສື່ສານພາສາອັງກິດຢູ່ໃນຂີດຈຳກັດ (ໂດຍສເພາະຜູ້ສູງອາຍຸລາວ) ໄດ້ສ້າງຄວາມຫຍຸ້ງຍາກໃນການອອກນອກເຮືອນໄປທຸ່ງໆທີ່ບໍ່ເວນອ້ອມຮອບຊຶ່ງກໍເກີດມີຄວາມໂດດດ່ຽວແລະອາງຫວ່າງໃນຕົວຂອງເຂົາເຈົ້າ.

MedicalCare(hospitals,clinic,healthscreening sites, doctors, etc)ອາທາງດ້ານການຮັກສາພຍາບານ

Social service agencies, welfare dept., social security office, etc. ປະໄປຫາໜ່ວຍງານສຫວັດດີການຕ່າງໆທາງດ້ານສັງຄົມສົງເຄາະ, ສຳນັກງານປະກັນພັຍສັງຄົມ, ໆລໆ...

Retail stores, shopping centers, banks, personal services, groceries . ໄປຫາຮ້ານຄ້າຍ່ອຍ, ສູນສັພສິນຄ້າ, ທະນາຄານ, ການບໍລິການສ່ວນບຸກຄົນຮ້ານຄ້າຂາຍເຄື່ອງໃຊ້ສອຍອື່ນໆ

Recreational, social, religious, educational, senior centers. ໄປສະຖານທີ່ຜັກຜ່ອນ, ສູນກາງທາງດ້ານສັງຄົມ, ສູນກາງທາງດ້ານສາສນາ, ແລະສູນບໍລິການສຳລັບຜູ້ສູງອາຍຸ.

LAOAMERICA

HOURS OF OPERATION

Monday- Friday 8:30AM - 4:30PM
ວັນຈັນ ເຖິງ ວັນສຸກ

For weekend: Appointment or emergency only
ສໍາລັບວັນພັກ: ມີໄວ້ສຸຂະພາບການນັດໝາຍ ທີ່ຈໍາ
ເປັນຫຼືການສຸກເສີນເທົ່ານັ້ນ.

RESERVATION IS REQUIRED. RIDES WILL BE
PROVIDE BASED ON SPACE AVAILABILITY
AND ON FIRST CALL- FIRST SERVE BASIS.

ຕ້ອງໄດ້ໂທນັດສອງມື້ລ່ວງໜ້າ. ການໂດຍສານຈະໃຫ້ບໍລິ
ການ ໂດຍອີງໃສ່ຄວາມເປັນໄປໄດ້ຂອງບ່ອນນັ້ງ.

request a ride, please call the reservation line at:
612.767.1684 and leave your name, phone
number and the date and time of your
appointment. A staff member will call you back
within 24 hours of your call.

ກະຮຸນາໂທຈອງກ່ອນລ່ວງໜ້າ ຕາມເລກຂ້າງເທິງນີ້ ບອກ
ຊື່ ແລະນາມສະກຸນຂອງທ່ານ, ເລກໂທຣະສັບ ແລະວັນທີ
ທີ່ທ່ານຕ້ອງການໃຊ້ບໍລິການ. ພັກງານຂອງລາວ-ເອ
ຈະໂທຄືນຫາທ່ານພາຍໃນ 24 ຊົ່ວໂມງ.

FOR INTERNAL PROGRAMS

MON, WED and FRI are reserved for Elders
enrolled in LaoA Elderly Programs, from
8:30am-2:30pm

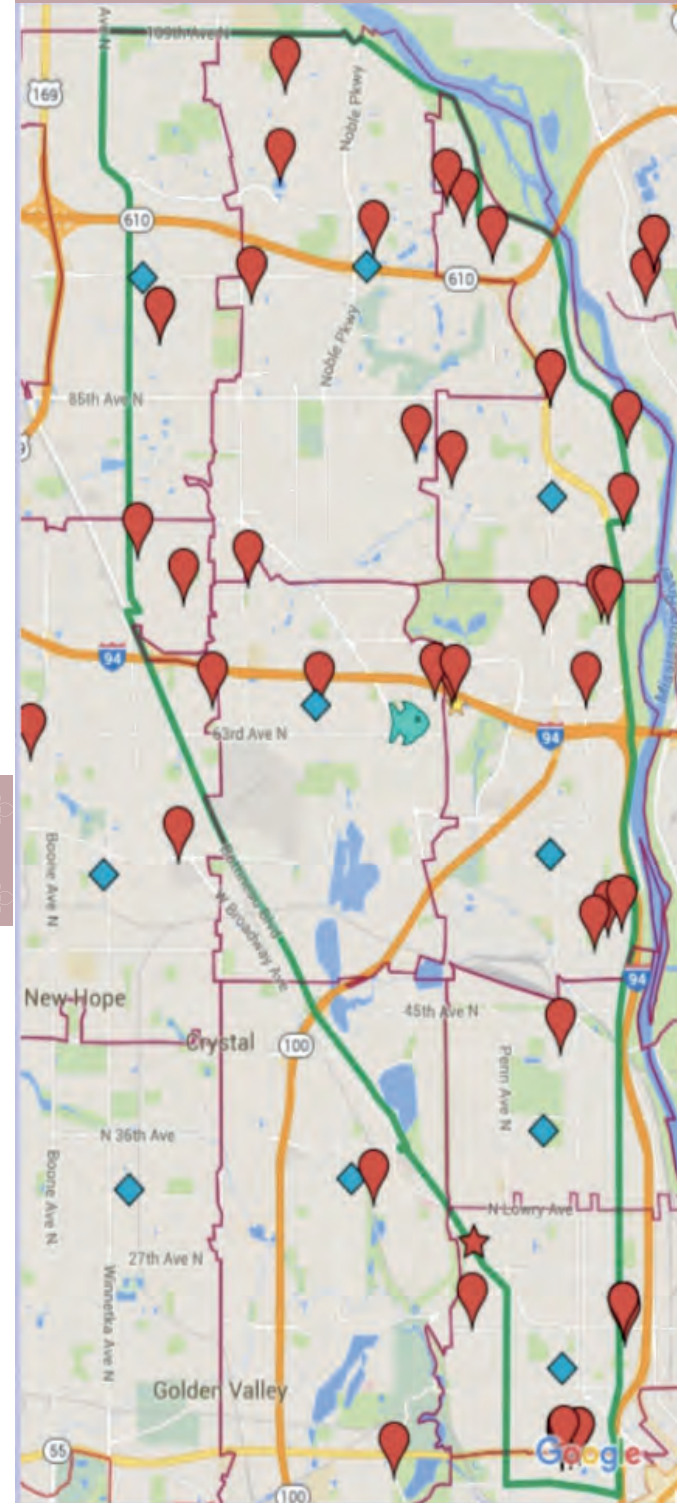
ELDERLY PROGRAMS AT LAOA ໂຄງການຕ່າງໆທີ່ລາວ-ເອ

- Lao Elders Special Access Elders Assisted
ໂຄງການຊ່ວຍເຫຼືອຜູ້ສູງອາຍຸໃຫ້ເຂົ້າເຖິງສວັດດີ
ການຕ່າງໆຂອງສັງຄົມ
- Transportation ບໍລິການຮັບສົ່ງ
- Tai-Ji Quan ອອກກໍາລັງກາຍແບບໂຕຣີຈີ
- Adult Day Service ການດູແລຜູ້ສູງອາຍຸ
- Dementia Education
ຮຽນຮູ້ໂຮກພາວະຄວາມຈໍາ ຈໍາເຊື້ອມ
- US Citizenship ການຕັດສັນຊາດ
- Congrate Meals ກິນເຂົ້າທ່ຽງສາມັກຄີ
- Food Shelf ເບີກອາຫານແຫ່ງ

SERVING AREAS

LAOA provides assisted transportation service
for eligible elders age 60+ who are living in
North Minneapolis, Brooklyn Park, Brooklyn
Center, Crystal, New Hope and Robbinsdale
within 12 miles radius from LAOA.
ໃຫ້ບໍລິການໂດຍສານແກ່ທ່ານຜູ້ສູງອາຍຸ 60 ຂຶ້ນໄປ
ເມືອງມິນິໂປລິສຕອນເໜືອ, ບຣຸກຄລິນພາກ,
ບຣຸກຄລິນເຊັນເຕີ, ຄຣິສໂຕ, ນິວຮອບ ແລະເມືອງ
ຮັບປິນສແດລ໌.

SERVING AREAS MAP



DONATION

Services are free but voluntary contributions
are accepted.

No one is denied a ride if they are not able to
make a donation.

All riders are expected contribute financial
support to our Assisted Transportation Program
based on their income level. Personal assets,
saving or other property are not considered.
LAOA will ask the rider to pay a percentage of
that cost based on the Sliding Fee Scale system.
ຖ້ວໂດຍສານທັງໝົດ ມີຄວາມຫວັງວ່າຈະໄດ້ຮັບການ
ສນັບສນູນທາງດ້ານການເງິນ ເພື່ອເປັນການສົມທົບ
ໃຫ້ແກ່ໂຄງການໂດຍສານຂອງພວກເຮົາ ບົນພື້ນຖານ
ຣະດັບລາຍໄດ້ຂອງຜູ້ໃຊ້ບໍລິການ. ຊັບສິນສ່ວນບຸກຄົນ
ບັນຊີອອມຊັບ ຫຼືຊັບສິນອື່ນໆຂອງທ່ານ ບໍ່ອະນຸຍາດ
ໃຫ້ຖາມເຖິງເອົາມາພິຈາຣະນາ ເພື່ອມີເງື່ອນໄຂໃນໃຊ້
ບໍລິການ. ພັກງານຜູ້ຂັບຂີ່ ຫຼືຜູ້ຊ່ວຍຂອງລາວ-ເອ
ຈະໄດ້ຖາມຄ່າໂດຍສານນໍາຜູ້ສູງອາຍຸ 60+ ເພື່ອຈ່າຍ
ຕາມເບີເຊັນ ທີ່ບົ່ງບອກໄວ້ໃນອັດຕາກ່ອນຂຶ້ນລົດ.

% of 2021 Federal Poverty Guidelines (FPG)	Monthly Income 1 person 60+years	Individual Cost-Share as Percentage of the service Unit Price	Individual Cost-Share Amount
100% or less	\$1,073 or less	0	Voluntary Contribution
>101% to 150%	\$1,074-\$1,610	10%	\$3.82
>151% to 200%	\$1,611-\$2,147	25%	\$9.57
>201% to 250%	\$2,148-\$2,683	50%	\$19.15
>251%	\$2,684 or more	100%	\$38.29

